

昭和二十六年政令第三百十九号 (Decreto del Gobierno Núm. 319 de 1951)

出入国管理及び難民認定法

Ley sobre el Control de Emigración e Inmigración y el Reconocimiento de la Condición de Refugiado

内閣は、ポツダム宣言の受諾に伴い発する命令に関する件(昭和二十年勅令第五百四十二号)に基き、この政令を制定する。

El Gabinete promulga este Decreto del Gobierno basándose en el asunto relativo a las órdenes emitidas tras la aceptación de la Declaración de Potsdam (Real Decreto Núm. 542 de 1945).

目次

Tabla de contenido

第一章 総則(第一条~第二条の五)

Título 1. Disposiciones generales (Artículos 1 a 2 quinquies)

第二章 入国及び上陸

Título 2. De la entrada en Japón y desembarque

第一節 外国人の入国(第三条)

Capítulo 1. De la entrada en Japón de los extranjeros (Artículo 3)

第二節 外国人の上陸(第四条~第五条の二)

Capítulo 2. Del desembarque de los extranjeros (Artículos 4 a 5 bis)

第三章 上陸の手續

Título 3. De los procedimientos para el desembarque

第一節 上陸のための審査(第六条~第九条の二)

Capítulo 1. De la inspección para el desembarque (Artículos 6 a 9 bis)

第二節 口頭審理及び異議の申出(第十条~第十二条)

Capítulo 2. Del juzgamiento oral e interposición de objeción (Artículos 10 a 12)

第三節 仮上陸等(第十三条・第十三条の二)

Capítulo 3. Del desembarque provisional, etcétera (Artículos 13 y 13 bis)

第四節 上陸の特例(第十四条~第十八条の二)

Capítulo 4. De las disposiciones especiales para el desembarque (Artículos 14 a 18 bis)

第四章 在留及び出国

Título 4. De la residencia en y salida de Japón

第一節 在留

Capítulo 1. De la residencia en Japón

第一款 在留中の活動（第十九条・第十九条の二）

Sección 1. De las actividades durante la residencia en Japón (Artículos 19 y 19 bis)

第二款 中長期の在留（第十九条の三～第十九条の三十七）

Sección 2. De la residencia de mediana o larga duración (Artículos 19 ter a 19 tricies septies)

第二節 在留資格の変更及び取消し等（第二十条～第二十二条の五）

Capítulo 2. Del cambio y revocación, etcétera del título de residencia (Artículos 20 a 22 quinquies)

第三節 在留の条件（第二十三条～第二十四条の三）

Capítulo 3. De las condiciones para residir en Japón (Artículos 23 a 24 ter)

第四節 出国（第二十五条～第二十六条の三）

Capítulo 4. De la salida de Japón (Artículos 25 a 26 ter)

第五章 退去強制の手続

Título 5. De los procedimientos de forzamiento de abandono (o deportación)

第一節 違反調査（第二十七条～第三十八条）

Capítulo 1. De la investigación de infracciones (Artículos 27 a 38)

第二節 容疑者の身柄に関する措置（第三十九条～第四十四条の九）

Capítulo 2. De las medidas relativas a la persona del presunto reo (Artículos 39 a 44 novies)

第三節 審査、口頭審理及び異議の申出（第四十五条～第五十条）

Capítulo 3. De la inspección, juzgamiento oral e interposición de objeción (Artículos 45 a 50)

第三節の二 在留特別許可（第五十条）

Capítulo 3 bis. De la autorización especial de estancia (Artículo 50)

第四節 退去強制令書の執行（第五十一条～第五十三条）

Capítulo 4. De la ejecución de la orden de forzamiento de abandono (o deportación) (Artículos 51 a 53)

第五節 仮放免（第五十四条・第五十五条）

Capítulo 5. De la libertad provisional (Artículos 54 y 55)

第六節 退去の命令（第五十五条の二）

Capítulo 6. De la orden de abandonar el territorio japonés (Artículo 55 bis)

第五章の二 被收容者の処遇

Título 5 bis. Del tratamiento de los internos

第一節 総則（第五十五条の三～第五十五条の十七）

Capítulo 1. Disposiciones generales (Artículos 55 ter a 55 septendecies)

第二節 収容の開始（第五十五条の十八～第五十五条の二十）

Capítulo 2. Del inicio del internamiento (Artículos 55 duodevices a 55 vices)

第三節 金品の取扱い等（第五十五条の二十一～第五十五条の三十六）

Capítulo 3. Del tratamiento, etcétera del dinero y artículos de valor (Artículos 55 vices semel a 55 trices sexies)

第四節 保健衛生及び医療（第五十五条の三十七～第五十五条の四十六）

Capítulo 4. De la higiene y atención médica (Artículos 55 trices septies a 55 quadragies sexies)

第五節 規律及び秩序の維持（第五十五条の四十七～第五十五条の五十四）

Capítulo 5. Del mantenimiento de la disciplina y del orden (Artículos 55 quadragies septies a 55 quinquagies quater)

第六節 外部交通（第五十五条の五十五～第五十五条の六十七）

Capítulo 6. De la comunicación con el exterior (Artículos 55 quinquagies quinquies a 55 sexagies septies)

第七節 不服申立て（第五十五条の六十八～第五十五条の八十一）

Capítulo 7. De la interposición de recursos (Artículos 55 sexagies octies a 55 octogies semel)

第八節 死亡（第五十五条の八十二・第五十五条の八十三）

Capítulo 8. Del fallecimiento (Artículos 55 octogies bis y 55 octogies ter)

第五章の三 出国命令（第五十五条の八十四～第五十五条の八十八）

Título 5 ter. De la orden de salida de Japón

第六章 船舶等の長及び運送業者の責任（第五十六条～第五十九条）

Título 6. De las responsabilidades del capitán de barco, etcétera y del transportista (Artículos 56 al 59)

第六章の二 事実の調査（第五十九条の二）

Título 6 bis. De la investigación de los hechos (Artículo 59 bis)

第七章 日本人の出国及び帰国（第六十条・第六十一条）

Título 7. De la salida de y regreso a Japón de los nacionales japoneses (Artículos 60 y 61)

第七章の二 難民の認定等（第六十一条の二～第六十一条の二の十八）

Título 7 bis. Del reconocimiento de la condición de refugiado, etcétera (Artículos 61 bis a 61 bis 18)

第八章 補則（第六十一条の三～第六十九条の三）

Título 8. De las disposiciones complementarias (Artículos 61 ter a 69 ter)

第九章 罰則（第七十条～第七十八条）

Título 9. De las sanciones (Artículos 70 a 78)

附 則 （省略）

Disposiciones suplementarias (omitidas)

(別表第一、別表第二)
(Tablas Adjuntas 1 y 2)